

M115
First-woman and First-man.

Told by Wang Jian-guo.

Notes

This story is found only in Document N (no. 7, page 365.)

Title. In the title the word "lil" is twice given the wrong tone letter "k".

Line 12. The word "njeus", "comrade", is wrongly spelt "njes".

Line 13. The word "at" has an incorrect tone letter "d".

Line 16. "dangl" has an incorrect tone letter "s".

Line 20. The word "sangt" is wrongly spelt "slangt", and the word which follows, "dangl", has the wrong tone letter "k".

Line 25. "at" has an incorrect tone letter "k".

Line 29. The two words, "ghaix dangl" have the wrong tone letters "t" and "k" respectively.

Line 30. "gik" has the wrong tone letter "l".

Line 32. The word "hnub" is wrongly spelt "hrnub".

Line 44. The expression "dangl njial" is incorrectly printed "dang jiax".

Line 48. The expression "ab lwb" is printed with incorrect tones, "as lwx".

Line 54. "njial" has the wrong tone letter, "t".

Line 55. "tlik" has the wrong tone letter, "l".

Line 58. "hmot" has the wrong tone letter, "x".